

St'argoménto o l'é stæto ripigiòu da-i români: Plínio o vêgio, Virgilio e Sidònio, mèntre ànche i etrùschi avéivan inpréizo quéstó mítico: numerôxi són i ezénpi in sciâ cerâmica conservæ a Vetulònìa, do IV-I sécolo a.C. e o vâzo de Nikòpoli costudío a Civita Castellann-a. De òrigine etrùsca – spécce inte tónbe e làpidi seportoalíi, cómme a goàrdia de cénie, e pöi prosegooi in etæ medievâle – són i tânti griffi existénti a Perùggia e inte citæ vixinn-e³: griffi co-a tésta d'aquila, e 'n malòcco in sciâ frônte, oège da cavállo, bárba da crâva, crêsta in sciô collo, â téize e de spésso sénsa côa.

Into medioêvo, a religión cristiànn-a a no l'ariësse a eliminâ do tutto quësti scinboli paghén; alôa i repiggia e i trasfórmâ con nêuvi scignificâti in quânte a l'avéiva poténte a necescitae de raprezentâ o sdopiaménto, aparenteménto antítético, de l'òmmo co-o còrpo ma ascî co-o spírito, a matêia e l'ànima, l'animâle e l'ascéticô⁴; cómme a natûa de Gexù divinn-a e umâna: «Christus est leo pro regno et fortitudine... aquila propter quod est resurrectinem ad astra remeavit».⁵ Trovémmo 'n griffo inte 'n capitêllo, into l'àtrio da bazilica de Sànt' Ambrêuxo a Milân. Ascì into 'divìn bestiâo' de Ghigèrmo o Normânnio: dóve o griffo o l'esprimme a dòggia natûa de Gexù; e Dânte Alighieri o scrive⁶: «Lo spazio dentro a lor quattro contenne / un carro, in su due ruote, triunfare / ch'al collo d'un grifon tirato venne».⁷ E o griffo o vêgne citòu da-o sómmo poëta âtre vòtte, sénpre con l'idêa alegòrica che o Cristo o l'é dòggio: «a dòggia fêa», «a béstia abinelâ», «a bifórme fêa». A raprezentacion di griffi a contínoa into Rinasciménto co-i documénti da nobilitæ ò do Dûxe, ma sénsa 'n'incision ch'a sègge stæta novitàe ò carateristica, levòu o stêmma da nòstra Repùblica. Ciù da vixin, pûre Goethe into seu Faust (1773), o çita i Arimàspi in lotta co-i Griffi, pe l'oo de l'oriénte.



NÒTTE

¹No se díxe se o l'êa oo vêo, amugiôu scavândo co-o bécco pertûxi e galerie, ò cose d'atro générèe cómme a saea ò o gràn.

²63 a.C.-16 d.C.

³Cortónn-a, Chiusi, Brolio.

⁴S. Isidou, VII sec.; o griffo, scimbolo de a capaçitæ de dominâ i bàssi istinti .

⁵Cristo o l'é meitæ lión, perché o régna e o l'à a fôrsa; e o l'é àquila perché dòppo a resurección o mónta in çê maestôzo e dominatô. Ópûre, i griffi én i difensoi de l'oo , intéizo cómme spiritoâle.

⁶Purgatêuio XXIX-108

⁷O cárto o raprezénta a Gêxa tiâ da-o griffo (ch'o l'é Gexù).



ILLUSTRAZIONI

Dall'alto:

- Grifo alato, chiesa di San Pietro, Tuscania.
- Miniature del canto XXIX - 108 del Purgatorio di Dante Alighieri, Holkham Hall, Lord Lei Leicester Library.
- Allegoria della Chiesa.
- Raffaello, fregio con putti e grifi della pala Baglioni, Museo Nazionale dell'Umbria, Perugia.

